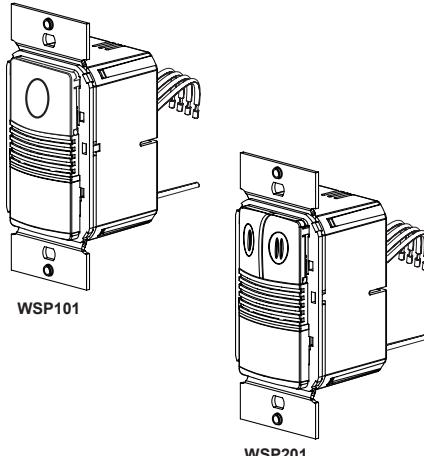


Catalog Number • Numéro de Catalogue • Le Numéro de Catalogue: WSP101, WSP201

Country of Origin: Made in China • Pays d'origine: Fabriqué en Chine • País de origen: Hecho en China

**CAUTION**

Turn power off at the circuit breaker before installing sensor or working on the load.

SPECIFICATIONS

Voltages:	WSP101 & WSP201 120/277VAC, 50/60Hz
Load Limits for each relay:	@120VAC 0-800W tungsten or ballast, 1/6 HP @277VAC 0-1200W ballast
Load Type Compatibility:	Incandescent, fluorescent, magnetic or electronic ballast
Horsepower Rating (each relay)	1/6 HP @120VAC
Time Delay Adjustment	5 to 30 minutes
Walk-Through Mode	3 minutes if no activity after 30 sec.
Test Mode	5 sec. for 10 min. with DIP switch setting
PIR Adjustment	High or Low (DIP switch)
Light Level Adjustment	8fc to 180+fc
Alerts	Selectable Audible & Visual

AVERTISSEMENT

Coupez l'alimentation du disjoncteur avant d'installer le détecteur ou de travailler sur la charge.

ESPECIFICACIONES

Tension:	WSP101 & WSP201 120/277 V c.a., 50/60 Hz
Limites de carga pour chaque relais :	@ 120 V c.a. 0-800 W tungstène ou ballast, 1/6 HP @ 277 V c.a. 0-1200 W Ballast
Compatibilité du type de charge :	ballast incandescent, fluorescent, magnétique ou électronique
Puissance nominale (pour chaque relais)	1/6 HP @120 V c.a.
Réglage de la temporisation	5 à 30 minutes
Mode Passage	3 minutes s'il n'y a aucune activité après 30 secondes
Mode Test	5 sec. pour 10 min. avec réglage d'interrupteur DIP
Réglage PIR	Élevé ou faible (interrupteur DIP)
Réglage du niveau de luminosité	De 8 fc à 180 +fc
Alertes	Sonore et/ou visuelle, au choix

PRECAUCIÓN

Desconecte la alimentación del freno de circuito antes de instalar el sensor o de trabajar en la carga.

UNIT DESCRIPTION AND OPERATION

The WSP Passive Infrared Wall Switch sensors use advanced passive infrared (PIR) technology.

The WSP sensor can turn a load on, and hold it on as long as the sensor detects occupancy. After no movement is detected for the selected time delay, the lights switch off. A "walk-through" mode can turn lights off after only 3 minutes, if no activity is detected after 30 seconds following an occupancy detection.

The WSP101 has one relay and one **ON/OFF** button. The WSP201 contains two relays and two **ON/OFF** buttons to allow control of one or two loads independently. Pressing a button toggles the state of the corresponding relay.WSP sensors contain a light level sensor. If adequate daylight is present, the sensor holds the load **OFF** until light levels drop, even if the area is occupied. In the WSP201, light level only affects the load on Relay 2. Users can overrule the hold **OFF** function by pressing the **ON/OFF** button. See Light Level Adjustment.**Turning Load(s) ON (ON Mode)**The relays are programmed independently for either Auto **ON** or Manual **ON**. In either mode, the load can be turned **ON** or **OFF** using the **ON/OFF** button.

Manual ON DIP 8 ON for Relay 1	With an ON Mode DIP switch in the ON position, the occupant must press the ON/OFF button to turn ON the load. The sensor keeps the load ON until no motion is detected for the selected time delay. There is a 30 second re-trigger delay. If occupancy is detected during the delay, the sensor turns the load back ON . After the re-trigger delay elapses the ON/OFF button must be pressed to turn ON the load.
Auto ON DIP 8 OFF for Relay 1 DIP 9** OFF for Relay 2	With an ON Mode DIP switch in the OFF position, the load turns ON and OFF automatically based on occupancy. If the load is turned OFF manually, Presentation Mode operation applies. This prevents the load from turning ON automatically after it was deliberately turned OFF . Pressing the button to turn lights ON returns the sensor to Auto ON mode.

** WSP101: Switch 9 is not used. WSP201: Switch 9 default is **ON** to comply with CA Energy Commission Title 24 bi-level switching requirements.

Model #	Relay	Default ON Mode	DIP switch #	Setting
WSP101	1	Manual ON	8	ON
WSP201	1 2	Auto ON Manual ON	8 9	OFF ON

Shading indicates default operation and switch setting.

Presentation Mode is a feature of the Auto **ON** mode. When both relays are manually turned **OFF** the WSP holds the lights **OFF** until no motion has been detected for the duration of the Time Delay. With subsequent occupancy, the WSP turns the load **ON**. If both relays are **ON** and one relay is manually turned **OFF** this relay remains **OFF** until both the Time Delay and retrigger delay expires for the relay that is **ON**, after that time the **ON** Mode control settings again apply.

Time DelaysThe WSP sensor holds the load **ON** until no motion is detected for the selected time delay. Select the time delay using DIP switch settings. In the WSP201, both relays use the same delay.

Test/20 min (DIP 1, 2, 3, OFF)	A Test Mode with a short time delay of 5 seconds is set when DIP switches 1, 2, & 3 are OFF . It cancels automatically after ten minutes, or when you set a fixed time delay. When the Test Mode times out, the sensor assumes a 20 minute time delay. To restart Test Mode, change the time delay setting to any fixed amount and then return it to the Test setting.
Fixed Time Delay (DIP 1 ON, 2 & 3 OFF)	Time delays are 5, 10, 15, 20 (default), 25, or 30 minutes.

Walk-ThroughThe Walk-Through mode shortens the time delay to reduce the amount of time the load is **ON** after a brief moment of occupancy, such as returning to an office to pick up a forgotten item then immediately exiting.

Walk-Through Mode (DIP #4 ON)	The WSP sensor turns the load OFF three minutes after the area is initially occupied, if no motion is detected after the first 30 seconds. If motion continues beyond the first 30 seconds, the set time delay applies.
No Walk-Through (DIP #4 OFF)	Walk-Through mode disabled.

PIR Sensitivity Adjustment

The WSP sensor constantly monitors the controlled environment and automatically adjusts the PIR to avoid common ambient conditions that can cause false detections, while providing maximum coverage.

Walk-Through Mode (DIP #4 ON)	Default setting. Suitable for most applications.
Low, 50% (DIP #5 ON)	Reduces sensitivity by approximately 50%. Useful in cases where the PIR is detecting movement outside of the desired area (also consider masking the lens) and where heat sources cause unnecessary activation.

Pass & Seymour®

Passive Infrared Wall Switch Occupancy Sensor

Détecteur de présence à infrarouges passif avec interrupteur mural

Sensor de ocupación con interruptor a la pared infrarrojo pasivo

Installation Instructions • Instrucciones de Instalación • Notice d'Installation

AlertsThe WSP can provide audible and/or visible alerts as a warning before the load turns **OFF**.

Visible Alert (DIP #6 ON)	When only one minute is left in the time delay, the load connected to the relay turns OFF for one second. This provides a one minute warning before the load(s) are turned OFF by the sensor.
No Visible Alerts (DIP #6 OFF)	No visible warnings provided.
Audible Alerts (DIP #7 ON)	Unit will beep at one minute*, at 30 seconds and at 10 seconds before turning OFF load. When Walk-Through is active, the unit beeps three times at 10 seconds before the load goes OFF . *If Visible Alert is also ON , the one-minute time-out warning beep is replaced by the visible alert.
No Audible Alerts (DIP #7 OFF)	No audible warnings provided.

COVERAGE PATTERNS

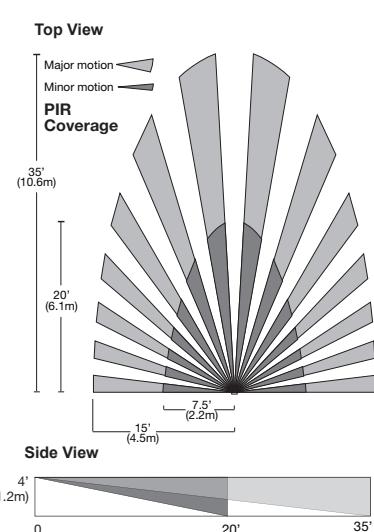
Coverage testing has been performed according to the NEMA WD 7 guideline. For best performance, use in spaces not larger than 15' x 12'.

PIR Sensor

The sensor has a two-tiered, multi-cell viewing Fresnel lens with 180 degree field of view. The red LED on the sensor flashes when the PIR detects motion.

Masking the lens

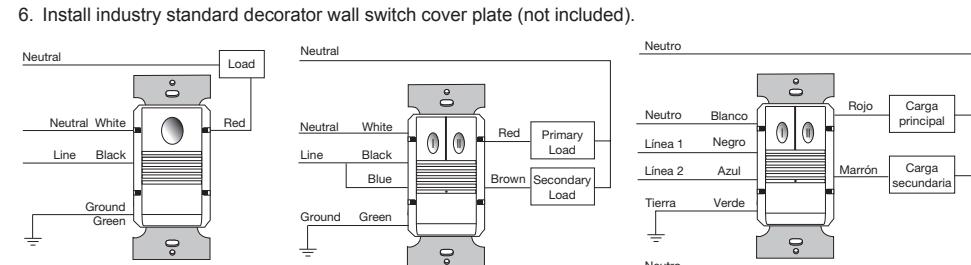
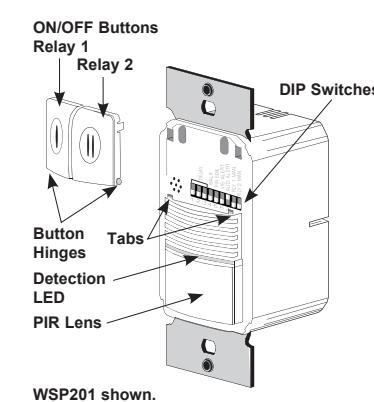
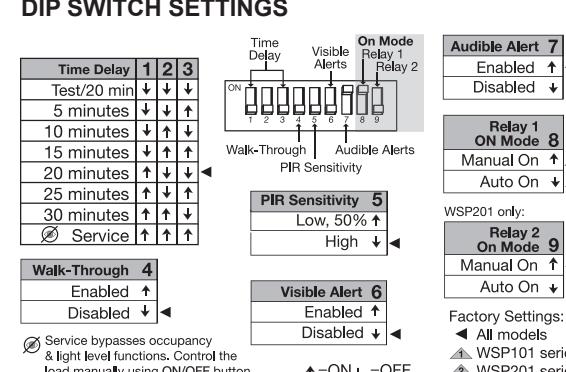
Opaque adhesive tape is supplied so that sections of the PIR sensor's view can be masked. This allows you to eliminate coverage in unwanted areas. Since masking removes bands of coverage, remember to take this into account when troubleshooting coverage problems.

**INSTALLATION**

Turn the power off at the circuit breaker before installing the sensor or working on the load.



- Make sure that the power has been turned **OFF** at the circuit breaker.
- Connect wires to the WSP flying leads as shown in the wiring diagram that is appropriate to the WSP model and electrical supply. **The 2 ground wires (green and green/yellow) must be fastened to ground for the sensor to work properly.**
- Attach the sensor to the wall box by inserting screws into the two wide holes on the top and bottom of the attached metal bracket. Match them up with the holes in the wall box and tighten.
- Turn the circuit breaker **ON**. Wait one minute, then push the Auto **ON/OFF** switch for each load and the lights will turn **ON**. There is a delay due to initial power-up of the sensor that only occurs during installation.
- Test and adjust the sensor if necessary.
- Install industry standard decorator wall switch cover plate (not included).

#12 to #16 AWG Strip Gage
Cu Wire Only**DIP SWITCH SETTINGS**

ADJUSTMENTS

Sensor Adjustment

Remove the wall plate. Remove the button cap by firmly squeezing together the top sides of the button assembly. Gently pull it away from the unit.

When the adjustments are completed, replace the button cap by inserting its hinges into the tabs on the main unit and then squeeze the top of the button while pressing it into the unit. Reinstall the cover plate.

Light Level Adjustment

The light level can be set with loads ON or OFF. To enable light level control and set the threshold: 1) Make sure the room is lit appropriately. 2) Put the sensor into TEST mode (see Time Delay switches). You have 5 minutes to complete the procedure. 3) Press and hold the ON/OFF button (Relay 1 button on the WSP201) for 3 seconds, until you hear a beep. 4) Step away from the sensor. After 25 seconds a beep sounds, indicating that the threshold level is set. This threshold is retained, even if power is lost, until it is re-set or disabled. In the WSP201, light level control only affects Relay 2.

To disable light level control, press and hold the Relay 1 button for 7 seconds, until a double beep tone sounds.

Reset to Default

Use the DIP Switch Settings tables on the previous page to return features to factory settings. To reset the WSP press and hold the Relay 1 button for 10 seconds, until a triple beep sounds. This resets the sensor and disables light level control (the brightest ambient light will not hold the light OFF).

TROUBLESHOOTING

Lights do not turn ON with motion (LED does flash)

- Press and release each button to make sure that the correct lights come ON for each relay. If the lights do NOT turn ON, check wire connections, especially the Load connection. If the lights turn ON, verify that the correct On Mode is selected in DIP switches 8 and 9.
- Check to see if light level control is enabled: cover the sensor lens with your hand. If the lights come ON, adjust the light level setting.
- If lights still do not turn ON, call 800.223.4185 for technical support.

Lights do not turn ON with motion (LED does not flash)

- Press and release each button to make sure that the correct lights come ON for each relay. If the lights turn ON, verify that Sensitivity is on High.
- Check the wire connections, in particular, the Line connection. Verify that connections are tightly secured.
- If lights still do not turn ON, call 800.223.4185 for technical support.

Lights do not turn OFF

- There can be up to a 30 minute time delay after the last motion is detected. To verify proper operation, set DIP switch 1 to ON, then reset switches 1, 2, and 3 to OFF to start Test Mode. Move out of view of the sensor. The lights should turn OFF in approximately 5 seconds.
- Verify that the sensor is mounted at least six feet (2 meters) away from any heating/ventilating/air conditioning device that may cause false detection. Verify that there is no significant heat source (e.g., high wattage light bulb) mounted near the sensor.
- If the lights still do not turn OFF, call 800.223.4185 for technical support.

Sensing motion outside desired areas

- Select PIR Sensitivity – Low (DIP switch 5 = ON) if necessary.
- Mask the PIR sensor's lens to eliminate unwanted coverage area.

Red LED is lit all the time and the sensor features don't work.

- Check DIP switches 1, 2, 3. If they are all ON the unit is in Service Mode. Set the DIP switches to a valid Time Delay setting.
- If re-setting the Time Delay switches does not clear the LED call technical support.

WARRANTY INFORMATION

Legrand/Pass & Seymour warranties its products to be free of defects in materials and workmanship for a period of five years. There are no obligations or liabilities on the part of Legrand/Pass & Seymour for consequential damages arising out of or in connection with the use or performance of this product or other indirect damages with respect to loss of property, revenue, or profit, or cost of removal, installation or reinstallation.

INSTRUCTIONS EN FRANÇAIS

DESCRIPTION ET FONCTIONNEMENT DE L'UNITÉ

Les détecteurs de l'interrupteur mural à infrarouges passifs WSP utilisent une technologie (PIR) infrarouge passive avancée.

Le détecteur WSP est capable d'allumer une charge et de la maintenir aussi longtemps que le détecteur capte une présence. Après une période sans mouvements dans la température sélectionnée, les lumières s'éteignent. Le mode « Passage » permet d'éteindre la lumière après seulement 3 minutes, si aucun mouvement n'est détecté 30 secondes après la détection d'une présence.

Le WSP101 dispose d'un relais et d'un bouton de MARCHE/ARRÊT. Le WSP201 dispose de deux relais et de deux boutons de MARCHE/ARRÊT permettant de contrôler une ou deux charges de façon indépendante. En appuyant sur un bouton, vous basculez l'état du relais correspondant.

Les détecteurs WSP contiennent un détecteur de niveau de luminosité. Si la lumière naturelle est suffisamment présente, le détecteur maintient la charge à l'ARRÊT jusqu'à ce que le niveau de luminosité baisse, même lorsqu'il y a une présence dans la zone. Dans le WSP201, le niveau de luminosité affecte uniquement la charge du relais 2. Les utilisateurs peuvent outrepasser la fonction de maintien à l'ARRÊT en appuyant sur le bouton MARCHE/ARRÊT. Voir Réglage du niveau de luminosité.

Mettre la/les charge(s) en MARCHE (mode Marche)

Les relais sont programmés de façon indépendante pour une mise en MARCHE Automatique ou Manuelle. Dans ces modes, la charge peut être mise en MARCHE ou à l'ARRÊT à l'aide du bouton MARCHE/ARRÊT.

MARCHE Manuelle DIP 8 en MARCHE pour le relais 1 DIP 9** en MARCHE pour le relais 2	Lorsque l'interrupteur DIP est en mode de MARCHE en position de MARCHE, l'occupant doit appuyer sur le bouton de MARCHE/ARRÊT pour mettre la charge en MARCHE. Le détecteur maintient la charge en MARCHE jusqu'à ce que plus un mouvement ne soit détecté pour la température sélectionnée. Il existe un délai de re-déclenchement de 30 secondes. Si une présence est détectée pendant ce délai, le détecteur remet de nouveau la charge en MARCHE. À la fin du nouveau délai de déclenchement, le bouton de MARCHE/ARRÊT doit être enfoncé pour mettre la charge en MARCHE.
MARCHE Automatique DIP 8 à l'ARRÊT pour le relais 1 DIP 9** à l'ARRÊT pour le relais 2	Lorsqu'un interrupteur DIP est en mode de MARCHE en position d'ARRÊT, la charge s'allume et s'éteint automatiquement en fonction de la présence. Si la charge est arrêtée manuellement, le fonctionnement en mode Présentation est activé. Cette opération empêche la mise en marche automatique de la charge après un arrêt volontaire. En appuyant sur le bouton de MARCHE des lumières, le capteur revient en mode de MARCHE automatique.

** WSP101 : L'interrupteur 9 est inutilisé. WSP201 : L'interrupteur 9 par défaut est en MARCHE conformément aux exigences des interrupteurs bi-niveaux, titre 24 de la Commission énergétique de Californie (CA Energy Commission Title 24).

N° de modèle	Relais	Mode de MARCHE par défaut	N° d'interrupteur DIP	Réglage
WSP101	1	MARCHE Manuelle	8	MARCHE
WSP201	1 2	MARCHE Automatique MARCHE Manuelle	8 9	ARRÊT MARCHE

Un ombrage indique le fonctionnement par défaut et le réglage de l'interrupteur.

Le mode Présentation est une fonction du mode de MARCHE automatique. Lorsque les relais sont mis à l'ARRÊT manuellement, le WSP maintient les lumières à l'ARRÊT jusqu'à ce que plus aucun mouvement ne soit détecté pendant la durée de la température. Si une présence est ensuite détectée, le WSP met la charge en MARCHE. Si les relais sont en MARCHE et qu'un relais est mis à l'ARRÊT manuellement, ce relais reste à l'ARRÊT jusqu'à ce que la température et le délai de re-déclenchement expirent pour le relais en MARCHE, suite à quoi les paramètres de contrôle de mode de MARCHE s'appliquent à nouveau.

Délais de la température

Le détecteur WSP maintient la charge en MARCHE jusqu'à ce que plus un mouvement ne soit détecté pour la température sélectionnée. Sélectionnez la température à l'aide des paramètres d'interrupteur DIP. Dans le WSP201, les relais utilisent la même température.

Test/20 min (DIP 1, 2, 3, ARRÊT)	Un mode Test avec un délai court de 5 secondes est réglé lorsque les interrupteurs DIP 1, 2 et 3 sont à l'ARRÊT. Il s'annule automatiquement au bout de dix minutes ou lorsque vous paramétrez une température définie. À la fin du mode Test, le détecteur affecte une température de 20 minutes. Pour redémarrer le mode Test, modifiez le réglage de température sur une quantité définie, puis ramenez-le au réglage de Test.
Température définie (DIP 1 en MARCHE, 2 et 3 à l'ARRÊT)	Les températures sont de 5, 10, 15, 20 (par défaut), 25 ou 30 minutes.

Mode Passage

Le mode Passage raccourcit la température pour réduire la quantité de temps de mise en MARCHE de la charge après une brève présence, telle que le retour au bureau pour récupérer un objet oublié et ressortir immédiatement.

Mode Passage (DIP n° 4 en MARCHE)	Le WSP met la charge sur ARRÊT trois minutes après que la zone a été occupée si aucun mouvement n'est détecté au bout des 30 premières secondes. Si aucun mouvement n'est détecté à la fin des 30 premières secondes, la température paramétrée est activée.
Aucun Passage (DIP n° 4 à l'ARRÊT)	Mode Passage désactivé.

Réglage de sensibilité PIR

Mode Passage (DIP n° 4 en MARCHE)	Réglage par défaut. Convient pour la plupart des applications.
Faible, 50 % (DIP n° 5 en MARCHE)	Réduit la sensibilité d'environ 50 %. Utile lorsque le PIR détecte un mouvement en dehors de la zone souhaitée (pensez également à obstruer la lentille) et lorsque des sources de chaleur peuvent provoquer une activation inutile.

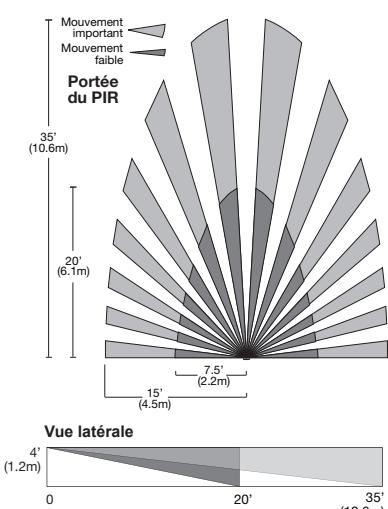
Alarmes

Le WSP est doté d'alarmes sonores et/ou visuelles avertissant de l'extinction imminente de la charge.

Alarme visuelle (DIP n° 6 en MARCHE)	Lorsqu'il ne reste qu'une minute de température, la charge connectée au relais se met à l'ARRÊT pendant une seconde. Cette action constitue un avertissement à une minute avant la mise à l'ARRÊT de la/des charge(s) par le détecteur.
Aucune alarme visuelle (DIP n° 6 à l'ARRÊT)	Vue supérieure
Alarmes sonores (DIP n° 7 en MARCHE)	L'unité émettra un bip après une minute*, à 30 secondes et à 10 secondes avant l'ARRÊT de la charge. Lorsque le mode Passage est activé, l'unité émet trois bips 10 secondes avant l'ARRÊT de la charge.
Aucune alarme sonore (DIP n° 7 à l'ARRÊT)	*Si une alarme visuelle est également en MARCHE, le bip d'avertissement un minute avant la fin est remplacé par l'alarme visuelle.

COUVERTURE

Le test de couverture a été réalisé conformément à la norme NEMA WD 7. Pour de meilleures performances, ne l'utilisez pas dans des endroits plus grands que 4,5 m x 3,6 m (15 pi x 12 pi).

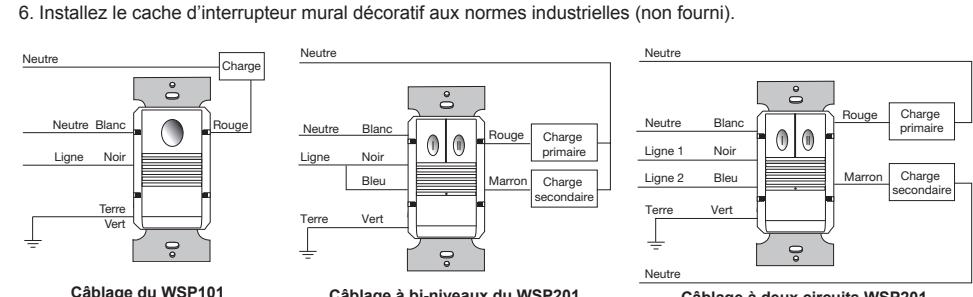


INSTALLATION

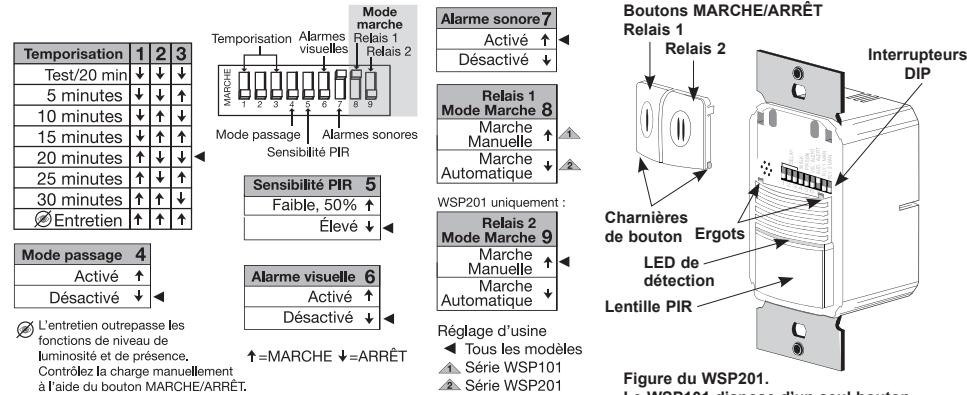
AVERTISSEMENT

Coupez l'alimentation du disjoncteur avant d'installer le détecteur ou de travailler sur la charge.

- Assurez-vous que l'alimentation est à l'ARRÊT sur le disjoncteur.
- Connectez les câbles aux connecteurs volants WSP comme indiqué dans le schéma de câblage correspondant au modèle WSP et au matériel électrique. **Les 2 câbles de terre (vert et vert/jaune) doivent être fixés au sol pour que le détecteur fonctionne correctement.**
- Fixez le détecteur au boîtier mural en insérant les vis dans les deux orifices larges supérieur et inférieur des consoles en métal fournies. Ajustez-les aux orifices du boîtier mural et serrez.
- Mettez le disjoncteur en MARCHE. Attendez une minute, puis poussez l'interrupteur de MARCHE/ARRÊT automatique de chaque charge pour mettre les lumières en MARCHE. Il existe une latence due à la mise en route initiale du détecteur qui ne se produit que lors de l'installation.
- Testez et ajustez le détecteur si nécessaire.
- Installez le cache d'interrupteur mural décoratif aux normes industrielles (non fourni).



RÉGLAGE DES INTERRUPTEURS DIP



RÉGLAGES

Réglage du détecteur

Déposez le cache mural. Déposez le cache du bouton en serrant fermement et simultanément les parties supérieure et inférieure de l'assemblage du bouton. Sortez-le doucement de l'unité. Lorsque les réglages sont terminés, reposez le cache du bouton en insérant ses charnières dans les ergots de l'unité principale, puis serrez les parties supérieure et inférieure du bouton tout en le poussant dans l'unité. Reposez le cache.

Réglage du niveau de luminosité

Le niveau de luminosité peut être réglé avec les charges en MARCHE ou à l'ARRÊT. Pour activer le contrôle du niveau de luminosité et régler le seuil : 1) Assurez-vous que la pièce est correctement éclairée. 2) Placez le détecteur en mode TEST (voir Interrupteurs de temporisation). Vous disposez de 5 minutes pour réaliser la procédure. 3) Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de MARCHE/ARRÊT (bouton du relais 1 sur le WSP201) pendant 3 secondes, jusqu'à entendre un bip. 4) Éloignez-vous du détecteur. Au bout de 25 secondes, un bip se fait entendre, indiquant que le niveau de seuil est réglé. Ce seuil est enregistré, même lors des coupures d'alimentation, jusqu'à ce qu'il soit à nouveau réglé ou désactivé. Dans le WSP201, le contrôle du niveau de luminosité affecte uniquement le relais 2.

Pour désactiver le contrôle du niveau de luminosité, appuyez et maintenez enfoncé le bouton du relais 1 pendant 7 secondes, jusqu'à ce qu'un double bip se fasse entendre.

Rétablissement des paramètres par défaut

Utilisez les tableaux de réglage de l'interrupteur DIP de la page précédente pour réinitialiser les fonctions. Pour réinitialiser le WSP, appuyez et maintenez enfoncé le bouton du relais 1 pendant 10 secondes, jusqu'à ce qu'un triple bip se fasse entendre. Cette opération réinitialise le détecteur et désactive le contrôle du niveau de luminosité (la luminosité ambiante la plus importante ne maintiendra pas la lumière à l'ARRÊT).

DÉPANNAGE

Les lumières ne se mettent pas en MARCHE lorsqu'il y a du mouvement (la LED clignote)

- Appuyez et relâchez chaque bouton pour vous assurer que les lumières correspondantes se mettent en MARCHE pour chaque relais. Si les lumières ne S'ALLUMENT PAS, vérifiez les raccords de câbles, notamment la connexion de la charge. Si les lumières S'ALLUMENT, vérifiez que le mode de Marche est sélectionné pour les interrupteurs DIP 8 et 9.
- Assurez-vous que le contrôle du niveau de luminosité est activé : couvrez la lentille du détecteur avec votre main. Si les lumières se mettent en MARCHE, réglez le paramétrage du niveau de luminosité.
- Si les lumières ne se mettent toujours pas en MARCHE,appelez le 800.223.4185 pour obtenir une assistance technique.

Les lumières ne se mettent pas en MARCHE lorsqu'il y a du mouvement (la LED ne clignote pas)

- Appuyez et relâchez chaque bouton pour vous assurer que les lumières correspondantes se mettent en MARCHE pour chaque relais. Si les lumières se mettent en MARCHE, assurez-vous que la sensibilité est sur Élevé.
- Vérifiez les raccords de câbles, notamment le raccordement de ligne. Vérifiez que les connexions sont fermement sécurisées.
- Si les lumières ne se mettent toujours pas en MARCHE,appelez le 800.223.4185 pour obtenir une assistance technique.

Les lumières ne S'ÉTEIGNENT PAS

- Il peut se passer 30 minutes après la dernière détection de mouvement. Pour vous assurer d'un fonctionnement correct, réglez l'interrupteur DIP 1 sur MARCHE, puis réinitialisez les interrupteurs 1, 2 et 3 sur ARRÊT pour démarrer le mode Test. Placez-vous hors de portée du détecteur. Les lumières doivent S'ÉTEINDRE après environ 5 secondes.
- Assurez-vous que le détecteur est monté à au moins 2 mètres (six pieds) de tout appareil de climatisation/ventilation/chauffage susceptible d'induire une fausse détection. Assurez-vous qu'aucune source de chaleur notable (ampoule de forte intensité, par exemple) ne se trouve à proximité du détecteur.
- Si les lumières ne se mettent toujours pas à l'ARRÊT,appelez le 800.223.4185 pour obtenir une assistance technique.

Détection de mouvements au-delà de la zone souhaitée

- Sélectionnez la sensibilité du PIR – Faible (Interrupteur DIP 5 = MARCHE) si nécessaire.
- Obstruez la lentille du détecteur PIR pour éliminer les zones de couverture non souhaitées.

La LED rouge est constamment allumée et les fonctions du détecteur sont inopérantes.

- Vérifiez les interrupteurs DIP 1,2 et 3. S'ils sont tous en MARCHE, l'unité est en mode Entretien. Définissez les interrupteurs DIP sur un réglage de temporisation valide.
- Si le nouveau réglage des interrupteurs de temporisation n'éteint pas la LED, contactez l'assistance technique.

INFORMATIONS DE GARANTIE

Tous les produits Legrand/Pass & Seymour sont garantis pendant cinq (5) ans contre tout défaut matériel et de main d'œuvre. Legrand/Pass & Seymour ne peut être tenu responsable de tout dommage éventuel causé par ou lié à l'utilisation ou à la performance de ce produit ou tout autre dommage indirect lié à la perte de propriété, de revenus, ou de profits, aux coûts d'enlèvement, d'installation ou de réinstallation.

INSTRUCCIONES EN ESPAÑOL

DESCRIPCIÓN Y FUNCIONAMIENTO DE LA UNIDAD

Los sensores de ocupación con interruptor a la pared infrarrojo pasivo WSP utilizan tecnología infrarroja pasiva de avanzada (PIR).

El sensor WSP puede encender la carga y mantenerla encendida durante el tiempo que el sensor detecta la ocupación. Luego de no detectar movimiento durante la demora de tiempo seleccionada, las luces se apagan. El modo de "recorrido" puede apagar las luces después de solo 3 minutos si no se detecta actividad después de 30 segundos de una detección de ocupación.

El modelo WSP101 tiene un relé y un botón de Encendido/Apagado (ON/OFF). El WSP201 contiene dos relés y dos botones de Encendido/Apagado para permitir el control de una o dos cargas independientemente. Presionar un botón alterna el estado del relé correspondiente.

Los sensores WSP contienen un sensor de nivel de luz. En caso de haber luz de día adecuada, el sensor mantiene la carga apagada hasta que cae el nivel de luz, aun cuando el área está ocupada. En el WSP201, el nivel de luz solamente afecta a la carga en el relé 2. Los usuarios pueden desestimar la función de Mantener apagado presionando el botón de Encendido/Apagado. Consulte el ajuste de nivel de luz.

Encendido de cargas (Modo de Encendido)

Los relés están programados de manera independiente para Encendido automático o Encendido manual. En cualquiera de los modos, la carga se puede encender o apagar mediante el botón de Encendido/Apagado.

Encendido manual Comutador selector para bascular 8 Encendido para el relé 1 Comutador selector para bascular 9** Apagado para el relé 2	Con un comutador selector para bascular en el modo de Encendido en la posición de Encendido , el ocupante debe presionar el botón de Encendido/Apagado para encender la carga. El sensor mantiene la carga Encendida hasta que no se detecta movimiento durante la demora de tiempo seleccionada. Hay una demora de 30 segundos de re-inicio. Si se detecta ocupación durante la demora, el sensor vuelve a colocar la carga en posición de Encendido . Luego de transcurrida la demora de reinicio, se debe presionar el botón de Encendido/Apagado para encender la carga.
Encendido automático Comutador selector para bascular 8 Apagado para el relé 1 Comutador selector para bascular 9** Apagado para el relé 2	Con un interruptor de comutador selector para bascular en modo de Encendido en la posición de Apagado , la carga se enciende y se apaga automáticamente según la ocupación. Si la carga se apaga manualmente, se aplica la operación en modo de Presentación. Esto evita que la carga se encienda automáticamente después de haber sido apagada deliberadamente. Al presionar el botón de Encendido , las luces del sensor vuelven al modo de Encendido automático.

** WSP101: El interruptor 9 no está en uso. WSP201: Interruptor 9 predeterminado en Encendido para cumplir con los requisitos para los interruptores de dos niveles de la Comisión de Energía de California, Sección 24.

Modelo N.º	Relé	Modo de Encendido de manera predeterminada	Comutador selector para bascular N.º	Configuración
WSP101	1	Encendido manual	8	Encendido
WSP201	1	Encendido automático	8	Apagado
	2	Encendido manual	9	Encendido

El sombreado indica la operación predeterminada y la configuración del interruptor.

El modo de Presentación es una función del modo de **Encendido** automático. Cuando ambos relés se **apagan** manualmente, el WSP mantiene las luces **apagadas** hasta que no se detecta ningún movimiento durante la demora de tiempo. Con la ocupación subsiguiente, el WSP **enciende** la carga. Si ambos relés están **encendidos** y un relé se **apaga** manualmente, dicho relé permanece **Apagado** hasta que tanto la demora de tiempo como la demora de reinicio transcurren hasta el reinicio del relé que está **Encendido**; luego de ese tiempo, se aplican de nuevo las configuraciones de control en modo de **Encendido**.

Time Delays

The WSP sensor holds the load ON until no motion is detected for the selected time delay. Select the time delay using DIP switch settings. In the WSP201, both relays use the same delay.

Prueba/20 min. (Comutador selector para bascular 1, 2, 3, Apagado)	Se configura un modo de Prueba con una demora breve de 5 segundos cuando los comutadores selectores para bascular 1, 2 y 3 están apagados . Se cancela automáticamente después de diez minutos o cuando se configura una demora de tiempo fija. Cuando termina el modo de Prueba, el sensor presume una demora de 20 minutos. Para volver a iniciar el modo de Prueba, cambie la configuración de la demora de tiempo a la cantidad fija que deseé y, luego, vuélvala a la configuración de prueba.
Demora de tiempo fija (Comutador selector para bascular 1 Encendido, 2 y 3 Apagado)	Las demoras de tiempo son de 5, 10, 15, 20 (predeterminadas), 25 o 30 minutos.

Recorrido

El modo de Recorrido acorta la demora de tiempo para reducir la cantidad de tiempo en que la carga está encendida luego de un breve momento de ocupación como, por ejemplo, volver a la oficina para buscar algo que se olvidó y salir inmediatamente.

Modo de recorrido (Comutador selector para bascular N.º 4 Encendido)	El sensor WSP apaga la carga tres minutos después que el área esté inicialmente ocupada, si no se detecta movimiento después de 30 segundos. Si el movimiento continúa por más de 30 segundos, se aplica el tiempo de demora establecido.
Sin recorrido (Comutador selector para bascular N.º 4 Apagado)	Modo de recorrido deshabilitado.

Ajuste de sensibilidad infrarroja pasiva (PIR)

El sensor WSP monitorea constantemente el entorno controlado y ajusta automáticamente el PIR para evitar las condiciones ambientales comunes que pueden causar falsas detecciones, al tiempo que proporciona una máxima cobertura.

Modo de recorrido (Comutador selector para bascular N.º 4 Encendido)	Configuración predeterminada. Adecuada para la mayoría de las aplicaciones.
Baja, 50% (Comutador selector para bascular N.º 5 Encendido)	Reduce la sensibilidad en aproximadamente un 50%. Útil en casos donde el PIR detecta movimiento fuera del área deseada (también considere enmascarar la lente) y donde las fuentes de calor causan una activación innecesaria.

Alertas

El WSP puede proporcionar alertas auditivas y/o visibles como advertencias antes de que la carga se apague.

Alerta visible (Comutador selector para bascular N.º 6 Encendido)	Cuando solamente queda un minuto de tiempo de demora, la carga conectada al relé se apaga por un segundo. Esto produce una advertencia de un minuto antes de que las cargas se apaguen por el sensor.
Sin alertas visibles (Comutador selector para bascular N.º 6 Apagado)	No se proporcionan advertencias visibles.
Alertas auditivas (Comutador selector para bascular N.º 7 Encendido)	La unidad emitirá una señal sonora al minuto*, a los 30 segundos y a los 10 segundos antes de apagar la carga. Cuando se activa el modo de Recorrido, la unidad emite una señal sonora tres veces a los 10 segundos antes de que la carga se apague .
Sin alertas auditivas (Comutador selector para bascular N.º 7 Apagado)	*Si la alerta visible también está encendida , la señal sonora que se emite al minuto de terminarse el tiempo es reemplazado por una alerta visible.

DIAGRAMAS DE COBERTURA

La prueba de cobertura se realizó de acuerdo con los lineamientos NEMA WD 7. Para un mejor desempeño, utilícelo en espacios no superiores a 15' x 12'.

Sensor del PIR

El sensor tiene una lente Fresnel de vista multicelular de dos niveles con un campo visual de 180 grados. El LED rojo en el sensor se enciende intermitentemente cuando el PIR detecta movimiento.

Cómo enmascarar una lente

Se proporciona una cinta adhesiva opaca para que se puedan enmascarar secciones de las lentes del PIR. Esto le permite eliminar la cobertura en áreas no deseadas.

INSTALACIÓN

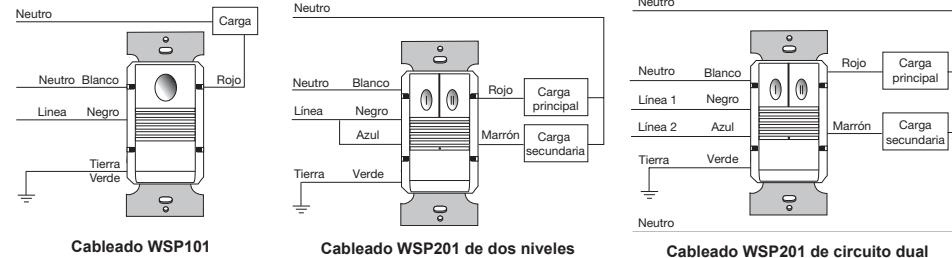


PRECAUCIÓN
Desconecte la alimentación del freno de circuito
antes de instalar el sensor o de trabajar en la carga.

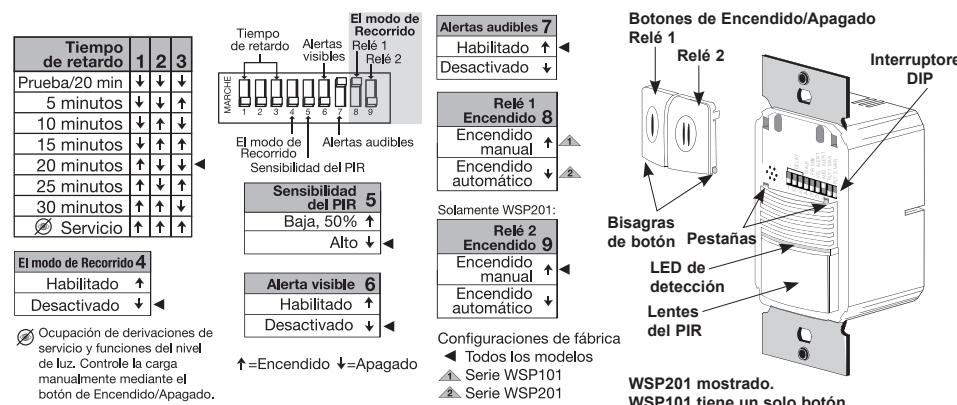


- Asegúrese de haber **apagado** la energía en el disyuntor.
- Conecte los cables a los conductores volantes del WSP como se muestra en el diagrama de cableado **apropiado** para el modelo WSP y el suministro eléctrico. **Los dos cables a tierra (verde y verde/amarillo) deben ajustarse a tierra para que el sensor funcione correctamente.**
- Adjunte el sensor a la caja de la pared mediante la inserción de tornillos en los dos orificios grandes que se encuentran en la parte superior e inferior del soporte metálico adjunto. Únalo con los orificios en la caja de pared y ajuste.
- Coloque el disyuntor en posición de **Encendido**. Espere un minuto, luego, presione el interruptor automático de **Encendido/Apagado** para cada carga y las luces se **encenderán**. Hay una demora debido al encendido inicial del sensor que solamente ocurre durante la instalación.
- Pruebe y ajuste el sensor si es necesario.

- Instale la placa de cubierta decoradora del interruptor de pared estándar en la industria (no está incluida).



CONFIGURACIONES DEL CONMUTADOR SENSOR PARA BASCULAR



AJUSTES

Ajuste del sensor

Elimine la placa de la pared. Quite la tapa del botón apretando firmemente los laterales superiores del botón de ensamblaje. Con cuidado, retirela de la unidad.

Cuando se completen los ajustes, vuelva a colocar la tapa del botón insertando sus bisagras en las pestañas de la unidad principal y, luego, apriete la parte superior del botón mientras lo presiona hacia la unidad. Vuelva a instalar la placa de cubierta.

Ajuste de nivel de luz

El nivel de luz se puede configurar con las cargas en posición de **Encendido o Apagado**. Para activar el control de nivel de luz y configurar el nivel mínimo: 1) Asegúrese de que la habitación esté correctamente iluminada. 2) Coloque el sensor en modo de PRUEBA (consulte los interruptores de demora de tiempo). Tiene 5 minutos para completar el procedimiento. 3) Presione y mantenga presionado el botón de **Encendido/Apagado** (botón de relé 1 en el WSP201) por 3 segundos, hasta que escuche el sonido. 4) Aléjese del sensor. Luego de 25 segundos suena otra señal sonora indicando que el nivel mínimo está configurado. Este nivel mínimo se guarda, aun cuando se corta la energía, hasta que se vuelve a configurar o se lo desactiva. En el WSP201, el control de nivel de luz solamente afecta al relé 2.

Para desactivar el control de nivel de luz, presione y mantenga presionado el botón del relé 1 durante 7 segundos hasta que escuche un tono de sonido doble.

Volver a la configuración predeterminada

Utilice las tablas de configuraciones del interruptor DIP que se encuentran en la página anterior para volver las funciones a las configuraciones de fábrica. Para volver a configurar el WSP, presione y mantenga presionado el botón 1 del relé durante 10 seconds hasta que suene una señal sonora triple. Esto vuelve a configurar el sensor y deshabilita el control de nivel de luz (la luz ambiente más brillante no mantendrá la luz Apagada).

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Las luces no se encienden con el movimiento (el LED no destella)

- Presione y suelte cada botón para asegurarse de que se **enciendan** las luces correctas para cada relé. **Si las luces NO se encienden**, verifique las conexiones de los cables, especialmente la conexión de la carga. **Si las luces se encienden**, verifique que se haya seleccionado el modo de Encendido correcto en los commutadores selectores para bascular 8 y 9.
- Verifique que el control de nivel de luz esté habilitado: cubra la lente del sensor con la mano. Si las luces se **encienden**, ajuste la configuración del nivel de luz.
- Si las luces todavía no se **encienden**, llame al 800.223.4185 para obtener soporte técnico.

Las luces no se encienden con el movimiento (el LED destella)

- Presione y suelte cada botón para asegurarse de que se **enciendan** las luces correctas para cada relé. Si las luces se **encienden**, verifique que la sensibilidad esté configurada en Alta.
- Verifique las conexiones de cables; en especial, la conexión de línea. Verifique que las conexiones estén aseguradas firmemente.
- Si las luces todavía no se **encienden**, llame al 800.223.4185 para obtener soporte técnico.

Las luces no se apagan

- Puede haber una demora de tiempo de hasta 30 minutos después de haber detectado el último movimiento. Para verificar que la operación sea apropiada, configure el commutador selector para bascular 1 en la posición de **Encendido**; luego, reestablezca los interruptores 1, 2 y 3 en **Apagado** para volver a iniciar el modo de Prueba. Aléjese de la vista del sensor. Las luces deben **apagarse** en aproximadamente 5 segundos.
- Verifique que el sensor esté montado al menos a seis pies (2 metros) de distancia de cualquier dispositivo de aire acondicionado/calefacción/ventilación que pueda causar una falsa detección. Verifique que no haya una fuente de calor importante (por ejemplo, bombilla de luz de alto voltaje) montada cerca del sensor.
- Si las luces aún no se **apagan**, llame al 800.223.4185 para obtener asistencia técnica.

Detección de movimiento fuera de las áreas deseadas

- Seleccione la sensibilidad PIR– Baja (comutador selector para bascular 5 = **Encendido**) si es necesario.
- Enmascare la lente del sensor PIR para eliminar el área de cobertura no deseada.

El LED rojo se enciende todo el tiempo y las características del sensor no funcionan.

- Verifique los commutadores selectores para bascular 1,2,3. Si están todos **encendidos**, la unidad está en modo de Servicio. Configure los commutadores selectores para bascular con una configuración de demora de tiempo válida.
- Si volver a configurar los interruptores de demora de tiempo no soluciona el problema con el LED, llame a la asistencia técnica.

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

Legrand/Pass & Seymour garantiza que sus productos están libres de defectos en materiales y mano de obra por un período de cinco años. No existen obligaciones ni responsabilidades por parte de Legrand/Pass & Seymour por daños consecuentes que deriven o estén relacionados con el uso o rendimiento de este producto u otros daños indirectos con respecto a la pérdida de propiedad, renta o ganancias, o al costo de extracción, instalación o reinstalación.

legrand®